



# DUOCOLOMBIE

Un voyage, deux destinations

**Carthagène**

**+**

**Baru**



**transat**



# Colombie

## Cartagène

### +

## Baru

Vous êtes sur le point de vivre deux expériences uniques en un seul et même voyage : la découverte de la ville coloniale de Cartagène – célèbre pour ses fortifications, ses demeures colorées du XVIII<sup>e</sup> et sa trépidante vie nocturne – combinée à un séjour balnéaire sur la péninsule de Baru, où les plages paradisiaques et les eaux turquoise invitent à la détente absolue.

---

### Bon à savoir

Assurez-vous d'assister à la réunion d'information qui aura lieu au début de votre séjour. Votre représentant confirmera le point de rencontre et l'heure de départ pour votre transfert vers Baru, puis il vous transmettra tous les renseignements concernant la destination.

#### DOCUMENTS DE VOYAGE

La date de départ pour Baru sera indiquée sur votre billet électronique.

MER DES  
CARAÏBES



## À propos de la Colombie

### DEVISES

Peso colombien (COP),  
dollars US

### LANGUE OFFICIELLE

Espagnol

### MUSIQUE TRADITIONNELLE

Salsa, cumbia, vallenato



### SPÉCIALITÉS LOCALES

- ▶ **Pescado frito** poisson frit
- ▶ **Arroz con coco** riz à la noix de coco
- ▶ **Patacones** bananes plantain frites
- ▶ **Arepa** petit pain de maïs garni de fromage, de viande ou d'œufs
- ▶ **Empanada** petit chausson farci de viande, de fromage, de poisson ou d'œufs
- ▶ **Cocada** biscuit sucré à la noix de coco

### BOISSONS LOCALES

- ▶ **Jus de fruits tropicaux** comme le jus de maracuyá (fruit de la passion) et de lulo (narangille)
- ▶ **Aguila et Poker** marques de bière locale



### Transport

Veuillez consulter votre représentant pour toute information à ce sujet.



### Pourboires

Les pourboires demeurent à votre discrétion et sont très appréciés des femmes de chambre, des bagagistes, des guides et des chauffeurs, ainsi que des serveurs et des préposés au bar.



### Bagages

Nous vous recommandons d'emporter des chaussures de marche confortables, un écran solaire, du chasse-moustiques, des lunettes de soleil, un chapeau, un appareil photo et de l'argent comptant pour les souvenirs. **Veillez vous assurer d'avoir vos bagages au moment de quitter votre hôtel à Carthagène.**



### Devises

Bien que la devise officielle soit le peso colombien, le dollar américain est accepté presque partout. Visa et Mastercard sont les cartes de crédit les plus couramment acceptées. La plupart des cartes bancaires canadiennes fonctionnent dans les guichets automatiques, ce qui permet de retirer des pesos colombiens sur place.



## EXCURSIONS

Votre représentant vous fournira tous les détails concernant les excursions offertes.

## À voir et à faire

### LA RUMBA EN CHIVA

Tour de nuit de Carthagène à bord d'un autobus festif avec orchestre et dégustation de rhum traditionnel Antaño

### VOLCAN TOTUMO DE LODO

Bain de boue thérapeutique et baignade dans le lagon du seul volcan de boue de la région, situé à la sortie de la ville

### MAGASINAGE DANS LA VIEILLE VILLE

### LAS BOVEDAS

Anciens donjons convertis en boutiques d'artisanat

### MUSEO DEL ORO ZENU

Musée consacré à l'or et à l'orfèvrerie précolombienne, entrée libre

### CONVENTO LA POPA DE LA GALERA

Magnifique église offrant une vue imprenable de Carthagène

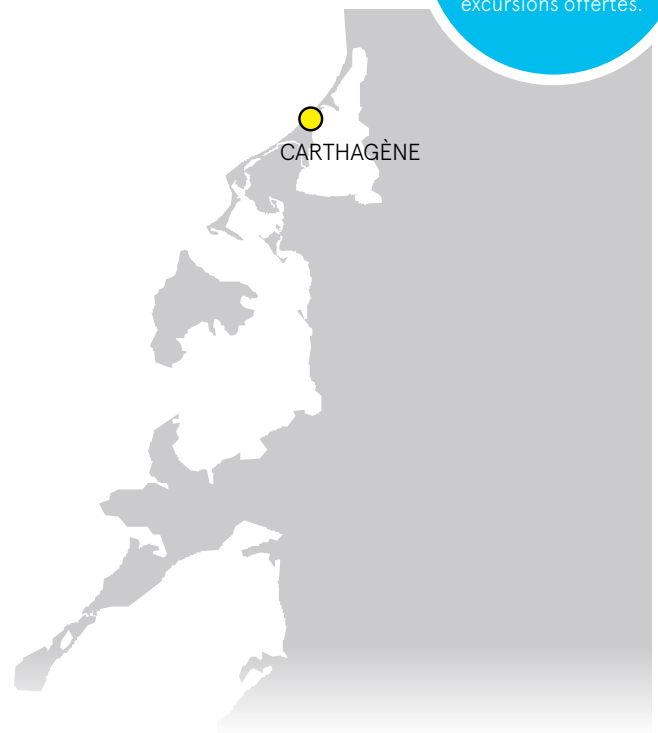
### PALACIO DE LA INQUISICION

Musée historique

### JARDIN BOTANIQUE DE GUILLERMO PIÑERES

### ÎLE TIERRA BOMBA

Située juste au large de Carthagène, appréciée pour ses plages tranquilles et la vue sur la ville



CARTHAGÈNE

# Carthagène

Colorée et animée, Carthagène est la principale destination touristique de la Colombie, et son centre colonial aux balcons débordant de bougainvilliers est sans doute le plus charmant du pays. Profitez de votre séjour pour visiter ses monuments et sa forteresse, classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, et pour vous balader dans ses quartiers branchés, comme celui de Getsemani aux façades décorées d'art urbain, où vous pourrez dénicher des souvenirs uniques de la Colombie.



## À voir et à faire

### PLAYA BLANCA

La plus magnifique plage de la région

### ÎLES DU ROSAIRE (ISLAS DE ROSARIO)

Visite panoramique de cet archipel entouré d'une époustouflante barrière de corail et spectacle de dauphins à l'aquarium

### PARC NATIONAL NATUREL DES ÎLES CORALLIENNES DU ROSAIRE ET DE SAN BERNARDO

Parc en partie sous-marin abritant des récifs de coraux

### TOUR ÉCOLOGIQUE DE LA MANGROVE

Visite guidée de la mangrove de Portonaito à bord d'un petit bateau à moteur pour y observer sa riche biodiversité

## EXCURSIONS

Votre représentant vous fournira tous les détails concernant les excursions offertes.



BARU

# Baru

À quelque 75 km au sud de Carthagène, la péninsule de Baru fait le bonheur des vacanciers en quête de détente dans un décor de rêve et une ambiance authentique. Après avoir fait le plein de vitamine D à la piscine ou sur la plage de votre hôtel, suivez un cours d'espagnol, initiez-vous à la plongée sous-marine ou voguez à la découverte des nombreuses îles à proximité.

**Avis important – veuillez lire attentivement** Les renseignements sur la destination et les tours, excursions ou activités mentionnés dans ce dépliant sont donnés à titre informatif seulement. Les tours, excursions ou activités proposés par Transat sont fournis et gérés par des fournisseurs locaux, lesquels sont des entités indépendantes sur lesquelles Transat n'a aucun contrôle (ci-après, les « Fournisseurs »). Certains tours, excursions ou activités peuvent ne pas convenir à tous. L'achat et la participation à ces tours, excursions ou activités relèvent de votre propre jugement et demeurent à vos risques et périls. Transat ne fait aucune représentation quant à la qualité ou à la sécurité de tout tour, excursion ou activité, lesquels sont exploités par des Fournisseurs dont les normes de sécurité peuvent différer de celles en vigueur dans votre pays d'origine. De plus, Transat n'est pas responsable en cas d'annulation, de retard, de perte, de dommage, d'accident ou de blessure, de même que pour toute représentation faite par un des Fournisseurs. Tout contrat verbal ou écrit concernant de tels tours, excursions ou activités est présumé être conclu directement entre vous et le tiers fournisseur, et se fait à vos risques et périls quant aux pertes, dommages ou blessures pouvant survenir à l'occasion de ces tours, excursions ou activités ou par la suite. Transat ne peut être tenue responsable de quelque façon que ce soit de toute plainte ou réclamation découlant de la participation à ces tours, excursions ou activités.